

Böckh

prep. intill

j<sub>nt</sub>e

'invid'

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GD

Böndh

a. \*enweten

enwétan, u. ~~en~~ enwétst

'enwis'

Itz under

\*snör 'snor'

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
GD

27

\* issvall

istvall, pt. -at

= \* svall

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
40

Boildh

\* gärd (?) f.

gär

" d<sub>2</sub> la g<sub>är</sub> , drék<sub>en</sub> " [jästämnet<sup>2</sup> (i dricka)<sup>2</sup> [jästning(?)<sup>2</sup>]

\* Det skulle bli bättre "gär", om de höjtade, när de lade jäst i dricka. ACC. 2009 M

" v<sub>ä</sub>sta g<sub>ä</sub>ra " (i värsta \*gälden) =

'när glädjen står högst i tak'

Bolstad 39  
GD

JJ

gårdsgård, m.

gåsgård

ACC. 2009 M

Polstun 29

UGB

Böckh

vb. gifva nig

geffa sæg

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GD

Boelch

\* gerväkt.

i jerväkt

ACC. 2009 M

st. etc. jerväktens (de äkta?)

'vaka för fort' (om såd. o. ~~lygga~~ folk)

Folk)

Boelch 29

40

Börlh

vb. gäspa (1) (\*gispä)

jäspa, pres. -ar

ACC. 2009 M

Bolstad 39

CGD

Bördh

gäugse

mēnas da e pa jēngse (jēngse)

melan det är ja molet

ACC. 2009 M

Bolstad 39

GD

Bönd

vb. giva

pres. giva

ACC. 2009 M

Bolstad  
~~Lind~~ 39  
44C

Bördh

vb. komma

kōma

i. kom

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GD

Börlh

\* krit: Se arn - .

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
40

Bördh

vb. \* krälta

krälta a hosta

'hacka och hosta

ACC. 2009 M

Bolstad 39

GD

22

\* kultinge, m.

kulting, m. - ar

'gristkulting

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
495

JJ

kwarter

kwat~~er~~

längdmått, var. = från längtingret  
till Armmen.

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GD

Börlh

vb. kvitta (1)  
kvēta

da kvētar 'des kvittar,  
gør dettanma'

ACC. 2009 M

Börlh 29

Ug

Börd

"  
Skorsken  
k<sub>est</sub>en

'skorsken'

ACC.2009 M

Bolstad 39  
GD

Böndh

vb. \*lantra

lantra, pres. = ar

'nästla sig in, vara inställsam'

ACC. 2009 M

Bolstad 29

GD

Böjdh

vb. lana

da länar ~ = ar gå

ACC. 2009 M  
'det ger sig' (A. ex. om ett oväder,  
det klarar i kanten på himlen)  
Bolstad 39  
CGD

27

led, n.  
le

'vägfarande av slavor'  
(mots. grind) ACC. 2009 M  
Bolskud 29  
LD

Börckh

"Lidbergsgossar"

"där äro lybasgö<sub>s</sub>ar"

'de är ena skålmor' upplagda  
för spektakel' (H. Brännvallen)

Bolsfab  
~~Ullstam~~ 39  
50

Bröckh

adv. \*litce

lika

'lika'

ACC. 2009 M

JJ

a. titeln

J. best. (!) form: Ljta (((2)))

ACC. 2009 M

Polstald 29  
cyo

Bördh

a. lys

en lys lys

((offare))

en lys lys

(iron.)<sup>2</sup>, en som ej  
motvarar skenet.

en lys gosse

ACC 2009 M

Bolstad 39

GD

Börlh

\* ljuselín, m.

ljúselín ~ \* ljús lín

at en ljúsa lín 'en ljús gosse

ACC. 2009 M.

(iron), en som ej motvänder skenet

Bolskald 39

188

Boilch

adv. just  
zyst

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
GD

Börlh

vb. göra

mes. jær

ACC. 2009 M

Bolstad  
~~Ystad 29~~  
Lyd

Börlh

kast, n.

de kön käst pa käst

(med jämna  
mellanrum)

ACC. 2009 M

Bolstad 39

GD

Börh

a. \*klittrot (?)

kl<sub>h</sub>ètrata

ACC. 2009 M

-----, om barn, när de  
inte ha matlust

Bolstad 29  
cyd

Bördh

a. \* klismot

klismota

'stemmig'

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
GD

27

vb. kyva

~~kyva~~ kyva

pl. pte. pl. kyvorna kyvorna  
ACC. 2009 M

Bolstad 29  
1990

Boildh

knapp, m.

"regnat sät<sup>r</sup>er knäpar  
i väst<sup>n</sup> på böna<sup>r</sup>a"

ACC. 2009 M

: det blir bättre gröda och därmed  
ekonomi [enl. mudd:n "kanke minne från  
nödförordningen 1791"]  
Örtrödsförordningen följde knäpar och anbetalde haka och 150 hyskor. sådd

Bösch

\*  
- Kniivla?

Se horn-

ACC. 2009 M

Bolstad 39

GD

Bördh

\* knöppra (4)

nl. knöpprar 'moppor

(på duk, bänke el. matta)

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GG

Bördh

vb. \* knö́tta

knö́tta, pres. da knö́ttar

'rätta, vara nog'

ACC. 2009 M

Bolstad 59

GG

Böckh

vb. koka  
kòka

"ära ska kòka, som  
män skrijt"  
a kän ska kòka som rijtan rijt"

: ärtorna ska koka långsamt,  
kålen fort;

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
180

Bridh

\* lo, m.

la

(loge)

ACC. 2009 M

Bolstad 29

lyd

Brick

lost, n.  
lot

ACC. 2009 M

Provtal 29  
40

Böckh

lūs, n.

lūs, pl. = (?)

"dräpa lūs på mågen"

: Se dräpa.

ACC. 2009 M

Bolstad 29

490

Böckh

luwa

luwa

'mössa'

jfr under  
obt \*njukka.

ACC. 2009 M

Boletel 39  
GD

Bridh

adv. \* Längen

Längen

'Länge'

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GD

Böckh

ob. ljuga

sup. ljuga

ACC. 2009 M

Böckh 39  
GD

Börlh

a. luden

n. lot

"en ska zinto své

alt som a lot" : Se under svedja.

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
CGD

Bördh

nyjärke

mäta

ACC. 2009 M

"han fiska<sup>r</sup> inte utan mäta"

'gör inte utan beräkning; har  
bravikter'

Börsdal 29  
46

Bördh

konj.

menas

'medan'

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
GD

Bördh

vb(?)\* mjuka

d<sub>1</sub> får ált mjuka luva

'de får allt ódmjuka sig'

ACC. 2009 M

Bolstad 39

GD

Böndh

adv. \* mo

mo eva

alldeles ensam<sup>o</sup>

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
48

Bordh

\* mål, n.

mat

'mätt'

"ta mat efter ..."

'ta mätt efter'

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
92

Börkh

\*  
målerop  
mäh'eröp

'kalesätt'

Målerop (vanligt)

Ann. av Börkh

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GD

Böckh

mån, m.

månd, best man

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
LSD

Börnh

m<sub>ä</sub>ta

"da o m<sub>ä</sub>ta f<sub>ä</sub>h"

"det har ingen betydelse, spelar  
ingen roll"

ACC.2009 M

Bolstad 29  
49

Bösch

\* mäte

"då va te mäte"

'det var välkommet' (ent. meld.)

"egentl." ('till mitta')

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
GD

Böckh

prep. med

... ma

(med honom<sup>2</sup> ACC. 2009 M

Bolstad 29  
40

Börich

~~Jon. n. (adv.)~~  
adv. nyckel  
mφ

ACC. 2009 M

Polstad 39

UJ

JJ

navare, m.

nåvarð

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
48

Börlh.

\* nedaregn

fa near<sup>1</sup>egn

'fa<sup>o</sup> mot<sup>h</sup>ugg

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
GD

Böckh

nordant / f.

nöta

'nordantind'

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
~~Ullstad~~ 39  
40

Börlh

\* nuola (?)

vb. \* növla (?)

nävla

'mälä' ACC. 2009 M

Bolstad 09

GD

Böckh

\* närhålle (i. n.)

"närhåll gir tafåll"

ung. 'tilfallet gör juven'

ACC. 2009 M

Bolsted 39

CGD

27

nb \* ottetröska

ötetröska

(gå upp tidigt på morgonen i  
otta) och tröska <sup>?</sup> ACC. 2009 M  
'tröska i otta' Bolstad 29  
40

27

\*notätegrad, m.

ACC.2009 M

bet. ny. notät<sup>1</sup>egr<sup>1</sup>on

'notätigradd' i notätigradd \*gradd.

Bolstad 29  
190

JJ

juime

jume

m. juumar ACC. 2009 M

Boledal 39  
LGD

77

\* ploggrimma, f.

Se grimma.

ACC. 2009 M

Bolstad 29  
440

Bördh

v. glocka  
glocka

ACC. 2009 M

Bolstad 39

GD

Brilh

a. \*pruthard

pruthard

c. svar att pruta med

ACC. 2009 M

Polital 29

40

Böckh

prep. på

på, på

hela på

'minsta på det' ACC. 2009 M

Bolstad 29  
lyd

Böckh

ränna upp (int.)

i van op

Se ande, m.

ACC.2009 M

Bolstad  
~~År 29~~  
40

Bördh

\* riſte

reſte

'ſtiffe, område'

"När de skurar på golvet, far de ri!  
ett område som de kan nå med armen."

ACC. 2009 M

Bolstad 39

45

Börnh

\* redsel ??

vat & resla

'vara i jämnt arbete, ha jämnt  
all göra'

ACC.2009 M

Bolstad 29  
GD

Börnh

\*rid

r/

ACC. 2009 M

(sjukdomsanfall/sårsk. hos  
häst el. ko); födelsevärkar

Bolstad 39  
CJD

Brick

ob. rida

rj, pres. rjr

ACC. 2009 M

Brickat 39  
495

77

a. \*ringlot

rjnglota

ACC. 2009 M

("grimmig" (randij) i anitalet  
av svett)

Boleten 39  
1910

Böjdh

\*runne, n. (\*rymne, n.??)

utrymne, plats? r<sup>u</sup>me

"de skriker j<sup>u</sup>ta de r<sup>u</sup>met  
som e": det är bra att ha den  
goda platsen (s. ex. i tadan) för framtida  
behov.

ACC. 2009 M  
Bolsstad 29  
190

JJ

\*rumme (\*rymme??)

riemā

'utrymme, plats'

"Åa stort rumme" ACC. 2009 M

[Häbol riemā talar väl för \*rumme]  
Bolsstad 79  
60

Bordh

\* ruv, m.

ruv

(särskoga

ACC. 2009 M

~\* sarruv.

Bolstad 29  
190

Börlh

råd, f.

ACC. 2009 M

"do e råa som ger et  
a snålhet som tå sey  
er, et" : om en som har råd till  
det <sup>eller</sup> ~~att~~ det, s. ex. att köpa en bil.

Boletad 39

GD

Böndh

sak

sak, sl. = ar

ACC. 2009 M

Bolstad 39  
GD

Böck

vb. såga

res. seger

ACC.2009 M

Bolstad 29  
42

77

sida, s.

sja

ACC. 2009 M

st. best. sjara (sja<sup>ra</sup>??)

Boleslud 39  
60

Böckh

\* skap

ACC. 2009 M

int<sup>1</sup>a sk<sup>1</sup>ap gr<sup>1</sup>an

~ int<sup>1</sup>a sk<sup>1</sup>ap t<sup>1</sup>ek<sup>1</sup>n (i. ex. i visthus-  
boden)

'inte ett skapande gram'

Bolstad 39  
CGD